

EHIME JAPAN TECHNOLOGY COMPANIES BUSINESS MATCHING

Jakarta, Indonesia 7 September 2015

愛媛県



EHIME
PREFECTURE



KEMENTERIAN KOPERASI & USAHA KECIL
& MENENGAH REPUBLIK INDONESIA



KAMAR DAGANG & INDUSTRI INDONESIA

Supported by:



ASOSIASI PENGUSAHA INDONESIA



ASOSIASI PENGUSAHA ENGINEERING
KARAWANG



Tokihiro Nakamura,
Governor of Ehime
Prefecture

The industrial structure of Ehime Prefecture is defined by a balance rarely seen anywhere else in Japan, with each prefectural region having its own unique industrial concentrations: secondary industry is abundant in the Toyo Region (eastern area of the prefecture), tertiary industry thrives in the Chuyo Region (the central area of the prefecture around Matsuyama City), and primary industry is dominant in the Nanyo Region (southwestern area of the prefecture).

There is a wide array of industrial cities in the Toyo Region, which are home to numerous manufacturing companies boasting advanced technology unparalleled elsewhere in Japan and producing top-quality products. In the field of manufacturing, a number of papermakers and paper processing companies have been around since long ago in Shikokuchuo City, its shipment value of the paper manufacturing and paper processing industry is the greatest in Japan. Following the opening of the Besshi copper mine in the Edo Period (1600–1868), Niihama City grew into the Sumitomo Group's "corporate castle town," becoming active in fields such as chemicals, machinery and nonferrous metals. Saijo City, on the other hand, provides an excellent location for steel industry operations, as well as companies operating in fields such as beverages, chemicals and shipbuilding. Imabari City is home to a number of world-renowned shipbuilding and shipping companies.

If we turn our attention to the Chuyo and Nanyo Regions, we encounter a rich tapestry of locally rooted, promising manufacturing companies that masterfully utilize the resources unique to their regions.

In 2011, the prefecture publicly sought data on manufacturing companies in Ehime possessing "SUGOWAZA," leading-edge technologies and sophisticated techniques. For the 2015 edition, we have added some companies and "SUGOWAZA" to the enhanced database, which now contains information on a total of 163 companies and 207 "SUGOWAZA."

We hope to use this database to widely promote, inside and outside of the prefecture, the appealing companies and industries that together form the "underlying strength" of Ehime Prefecture, with the goal of both extending their markets and providing cross-industry matching services.

If you work at one of the companies that strive to achieve innovation on a day-to-day basis, and you have interest in any of the companies included in our database, we encourage you to contact our prefectural office. It is our hope that this database can be actively utilized as a tool to expand business opportunities.

Industry of Ehime Prefecture

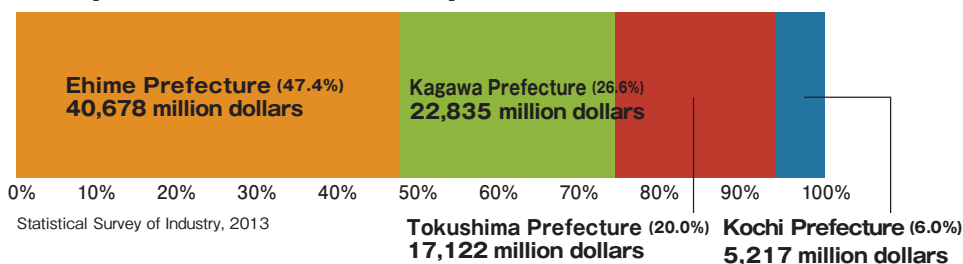
Ehime Prefecture has a population of approx. 1,431,000 (according to a 2010 national census), and gross prefectural product (nominal) accounts for approx. 47,200 million dollars (2012), with an approx. 40,678 million dollars (2013) total value for manufactured goods shipped.

The prefecture's industrial structure (based on production output) is, primary industry 2.1%, secondary industry 23.6%, and tertiary industry 73.7%.

In addition, the industry of petroleum and coal has the highest product shipment value (17.1%) and nonferrous metals (16.1%), paper/pulp (13.0%), and shipbuilding/other transport-related machinery (10.8%) follow.

Ehime is a unique industrial prefecture in that it accounts for 47.4% of the total shipment value of manufactured goods in Shikoku.

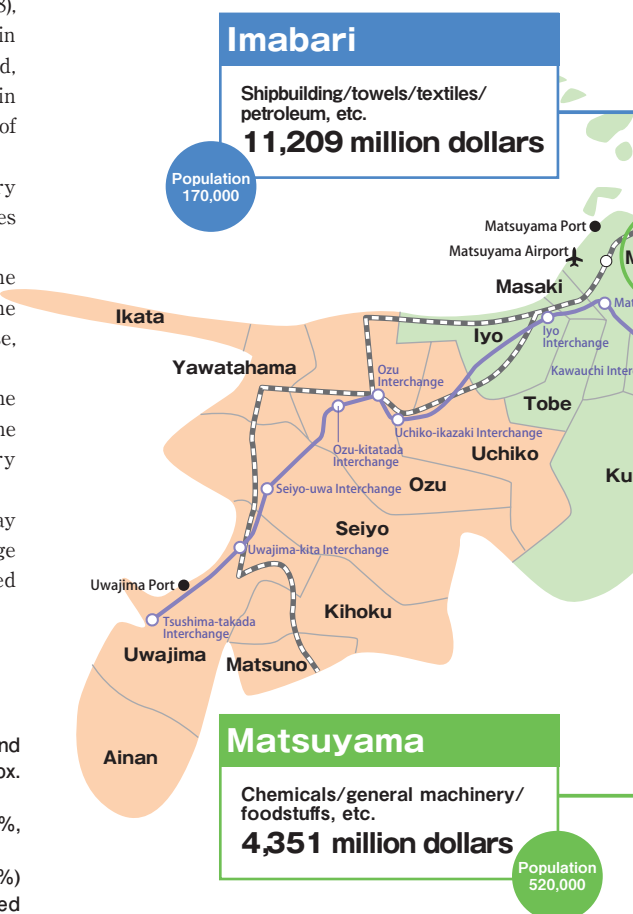
Component ratio of four prefectures in Shikoku



Population of each prefecture

Ehime about 1,430,000 Kagawa about 1,000,000 Tokushima about 790,000 Kochi about 770,000

Total Value of Manufacture for Major Cities in Ehime



No.1 in Japan!!

[Industrial products]
Main No.1 in Japan Products
(Statistical Survey of Industry, 2013)

- Towels
- Paper hygiene products
- Shugi goods, (mizuhiki paper strings, money gift envelopes, etc.)
- Paper for paper screen, paper for calligraphy
- Paper machine (machine to manufacture paper continuously)

Regional Concentrations of Industry

Toyo area

Shikokuchuo / Niihama/ Saijo

Shikokuchuo City is a distinguished paper manufacturing center catering to everything from traditional mizuhiki paper to advanced state-of-the-art fields, and home to companies such as the Daio Paper Corporation, operating a large plant for paper and pulp. The city also boasts the greatest value for manufactured goods shipped in Japan for the paper manufacturing and processing industry. Along with papermakers, a large number of paper processing companies such as Unicharm Corporation and Lintec Corporation are located in Shikokuchuo, making for wide-ranging production capabilities covering any type of paper product aside from stamps and banknotes.

Following the opening of the Besshi copper mine in the Edo Period (1600–1868), Niihama City eventually became known as Sumitomo Group's "corporate castle town," home to Sumitomo Metal Mining Co., Ltd., Sumitomo Chemical Co., Ltd. and Sumitomo Heavy Industries, Ltd. The city's industrial area is a concentration of small and medium-sized industrial machine companies that take advantage of the group's high-class technology, operating in nonferrous metals, chemicals and other such fields. There is also a company producing equipment of an asteroid people (A substance is extracted).

Saijo City has become one of the most active areas for industrial location. The cluster of major manufacturers' facilities located here includes Nisshin Steel Co., Ltd. Toyo Works, which is a development and manufacturing base for highly corrosion-resistant coated steel; The Saijo Factory of Renesas Semiconductor Manufacturing, which manufactures system LSI products and other products; The Saijo Factory of Kuraray Co., Ltd., a leading company in LCD polarizer films; the Asahi Breweries Co., Ltd. Shikoku Brewery; and others.

Toyo area

Imabari area

The country's largest towel production area, accounting for more than 50% of the domestic share, and home to the Imabari towel brand. Also a large number of companies involved in clothing and textile companies are concentrated in this area. Furthermore, the area has been involved in shipping since ancient times thanks to its roots as an important marine transport hub: with shipbuilding companies such as Imabari Shipbuilding Co., Ltd. and Shin Kurushima Dockyard Co., Ltd., as well as Uzushio Electric Co., Ltd. which undertakes shipbuilding-related processing and assembly, the Imabari area has developed into one of Japan's leading shipbuilding industry regions, accounting for approx. 20% of new ships manufactured domestically. There is also a wide variety of other production operations in the region, including local industries making use of regional resources to manufacture building stone, roof tiles, lacquer ware and other products, as well as major food flavoring maker Nihon Shokken Holdings Co., Ltd., high-quality petroleum product manufacturer Taiyo Oil Co., Ltd.

Chuyo area

The Chuyo area centering on Matsuyama

Chuyo region has more than 40% of the prefectural population and many mainstay facilities of governments are located especially in Matsuyama, the capital of Ehime. There is also known as famous sightseeing spot including Dogo Hot Springs, Matsuyama Castle. Furthermore, the tertiary industries such as commerce, tourism and service industry are accumulated there.

Along with the Toyo Region, the Chuyo Region is a leading industrial zone of the prefecture. A number of top-class corporations, as well as medium and small-sized corporations with advanced technical capabilities that support them, can be found here: These include Toray's Industries, Inc.'s Ehime Plant, a supply base for carbon fibers used in aircraft and bicycles for sports chemical manufacturers such as Teijin Limited Matsuyama Plant, which produces high-strength aramid fibers; large-scale machine maker Iseki & Co., Ltd., a manufacturer of agricultural equipment; Miura Co., Ltd., a major producer of boilers that is actively expanding into environment-related fields; healthcare and medical device maker Panasonic Healthcare Co., Ltd.; processed foods companies Yamaki Co., Ltd. and Marutomo Co., Ltd., which produce dried bonito flakes and other products; and other companies, including a majority of the information service companies in the prefecture.

Nanyo area

The Nanyo area centering on Yawatahama, Ozu, and Uwajima

This region, which centers mostly on primary-sector industry, is known not only as being one of the few citrus fruit production centers in Japan, but also for its aquaculture industry which provides abundant yellowtail, pearl and red sea bream: prefectural fish.

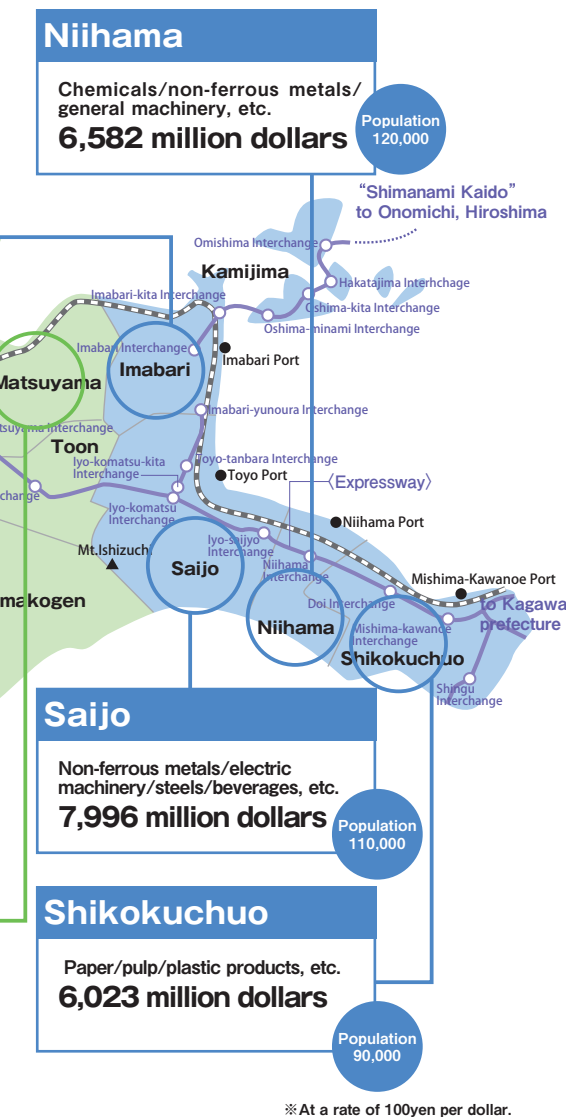
Yawatahama City area is home to fish paste products manufacturers since long time ago. In addition, a ham and sausages maker, Seinan Kaihatsu Co., Ltd., which developed the first fish sausages in Japan, is located. Also a meat patty production plant for major hamburger chain has recently begun its operations.

Ozu City is home to a number of companies with strong planning and development capabilities that are active in unique fields, including Senmi Ekisu Co., Ltd., a company that makes masterful use of biotechnology to produce natural flavor extracts, foods with specific health-preserving functions and other products; Marusan Industry Co., Ltd., a company that manufactures absorbent cotton products for medical use, cosmetic cotton pads and other sanitary materials and products; Aitec Corporation, the country's leading manufacturer of toothbrushes for business purpose in hotels.

In Uwajima City, there are a lot of Marine product processing companies. They take advantage of its rich aquatic resources, and the area is also home to Kaneko Co., Ltd., a party cracker manufacturer whose products boast the top market share in Japan.

Manufactured Goods Shipped from Prefecture

(Statistical Survey of Industry, 2013)



[Products of agriculture, forestry and fisheries] Main No. 1 in Japan Products

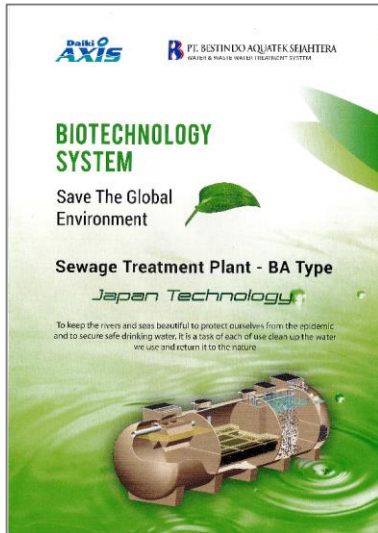
(Statistics of agriculture, forestry and fisheries, 2012 to 2014)

- Citrus — No.1 in Japan for 39 years running!!
- Kiwi fruits — No.1 in Japan for 28 years running!!
- Naked barley — No.1 in Japan for 28 years running!!
- Pearls — No.1 in Japan for 9 years running!!
- Cultured sea bream — No.1 in Japan for 24 years running!!



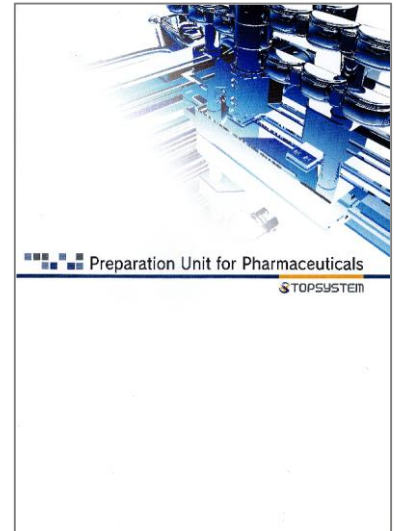
INDEX

WATER TREATMENT



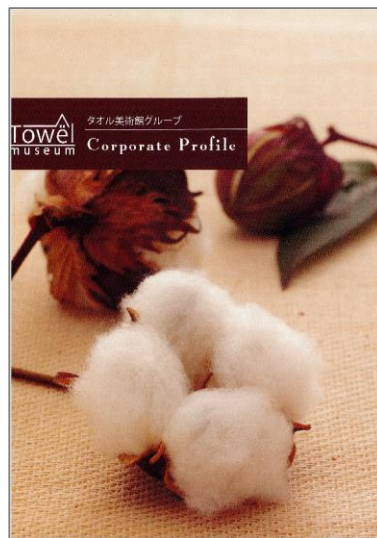
Daiki Axis Co., Ltd.

PHARMACEUTICAL UNIT



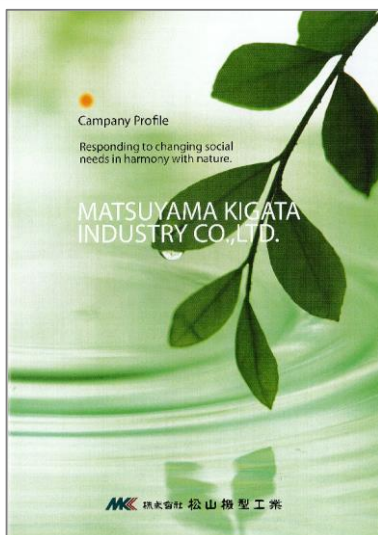
Top System Co., Ltd.

IMABARI TOWEL



Ichihiro Co., Ltd.

CASTING & SPARE PART



Matsuyama Kigata Co., Ltd.

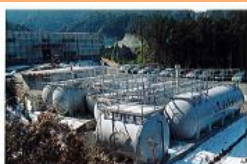
AUTOMATED MACHINE



Udaka Engineering Co., Ltd.

Nama Perwakilan & Jabatan/ Representative Name & Title		Shuji Hatake (Mr.) Director of PT. Daiki-Axis Indonesia
Kontak Informasi/ Contact Information	1-9-1 Misawa, Matsuyama-shi, 791-8022 JAPAN s_hatake@daiki-axis.com Phone: +62 (0) 811 170 2114	
Pabrik/Kantor di Indonesia/ Factory or Office in Indonesia	PT. Daiki-Axis Indonesia Office/Kantor: Plaza KAHANA 3rd Floor, Jl. Abdullah Syafe'i No. 20 B, Bukit Duri, Tebet, Jakarta Selatan 12840 INDONESIA Phone: +62 (0) 21 8379 1186 Fax: +62 (0) 21 8370 3954 HP: +62 (0) 811 170 2114 Factory/Pabrik: Kawasan Industri Modern Cikande (KIMC) Jl. Utama Modern Industri Blok AG No. 1A Cikande, Serang, Banten INDONESIA Phone: +62 (0) 254 840 8853/54 Fax: +62 (0) 254 840 8852	
Jumlah Karyawan/ Number of Employees	642	
Lingkup Bisnis/ Scope of Business	Sistem pengolahan air: ① Limbah air domestik ② Limbah air industri ③ Limbah air daur ulang ④ Pemurnian air sungai menjadi air minum	Water Treatment System: ① Household wastewater ② Industrial wastewater ③ Recycled water ④ Drinking water production (river water purification)
Target Meeting/ Meeting Purpose	Memperluas market di Indonesia	To expand market in Indonesia
Perusahaan Target/ Target Companies	① City developer ② Developer pabrik, apartemen, mall, pertokoan & perkantoran ③ Developer bidang energi & sumber daya alam ④ Perusahaan yang mendirikan pabrik baru	① City developers ② Factory, apartment, mall, store and office developers ③ Energy & natural resources developers ④ Companies establishing new factories
Angka Penjualan/ Sales Amount	Tahun 2014: 3,4 Triliun Rupiah	2014: IDR 3.4 Trillion
Kapital/Capital	215,8 Miliar Rupiah	IDR 215.8 Billion
Marketing Point	① Profesional di pengolahan limbah air industri (jarang ada di Indonesia) ② Tahun 2013 mendirikan badan usaha di Indonesia (mengakuisisi PT. BESTINDO AQUATEK SEJAHTERA di Modern Cikande, Banten), mendirikan pabrik tahun 2014, produksi Juni 2015. ③ Memiliki cabang di China, mengekspor produk ke Kenya (septic tank) & Rumania.	① Professional in industrial waste water management (not many companies for this field in Indonesia) ② In 2013 established company in Indonesia (acquisition with PT. Bestindo Aquatek Sejahtera in Modern Cikande, Banten). Established a new factory in 2014 & started a production in June 2015. ③ Has a branch in China and has started international business by exporting septic tanks to Kenya & Rumania.

PRODUCTS



産業排水処理施設
スーパー・コンスター (SC型)
Industrial wastewater treatment facility
Super-Comstar (SC model)



BOD除去型
大型浄化槽 (RBC型)
BOD removal model
Big size purification tank (RBC model)



高濃処理型
小規模浄化槽 (XE-5型)
High-concentration model
Small size purification tank (XE-5 model)



中水道システム (膜分離方式)
Intermediate water supply system (membrane separation process)



産業排水処理施設
スーパー・コンスター (SC型)
Industrial wastewater treatment facility
Super-Comstar (SC model)

Nama Perwakilan & Jabatan/ Representative Name & Title			Hiroko Miura (Ms.) Manager of ASEAN Business Division (Ryota Nishiyama (Mr.) Manager of Sales Division)		
Kontak Informasi/ Contact Information			3-60 Hiuchi, Saijo, Ehime 793-0003 JAPAN h-miura@topsystem.jp nishiyama@topsystem.jp Phone: +81 (0) 897 47 5930		
Pabrik/Kantor di Indonesia/ Factory or Office in Indonesia			Tahun ini rencana didirikan		On the process of establishment within this year
Jumlah Karyawan/ Number of Employees			45		
Lingkup Bisnis/ Scope of Business			① Desain dan instalasi unit preparasi untuk industri farmasi ② Desain dan instalasi unit preparasi untuk berbagai jenis pabrik		① Design and installation of preparation unit for pharmaceutical industry ② Design and installation of preparation unit for different factories
Target Meeting/ Meeting Purpose			Memperluas market di Indonesia		To expand market in Indonesia
Perusahaan Target/ Target Companies			① Perusahaan pembuat vaksin, infus ② Perusahaan farmasi ③ Pemroduksi cairan (air minum, cairan kimia) ④ Perusahaan farmasi yang akan mendirikan pabrik baru		① The vaccine and intravenous fluid infusion companies ② Pharmaceutical companies ③ Liquid production companies (drinking water, chemical liquid) ④ Pharmaceutical companies establishing new factories
Angka Penjualan/ Sales Amount			Tahun 2014: 79,7 Miliar Rupiah		2014: IDR 79.7 Billion
Kapital/ Capital			2,6 Miliar Rupiah		IDR 2.6 Billion
Marketing Point			① Total support untuk industri ② Rencana mendirikan pabrik di Indonesia (12/2015)		① One-stop total support for industry ② Planning to establish a factory in Indonesia (12/2015)

PRODUCTS



Nama Perwakilan & Jabatan/ Representative Name & Title		Shota Tatara (Mr.) Manager of Sales Division
Kontak Informasi/ Contact Information		163 Horie-cho, Matsuyama, Ehime 799-2651 JAPAN s-tatara@matsuyamakigata.co.jp Phone: +81 (0) 89 978 1622
Pabrik/Kantor di Indonesia/ Factory or Office in Indonesia		PT. Matsuyama Kigata Indonesia Jl. Rembang Industri III, NO.12 PIER. Desa Pandean Kecamatan Rembang Kabupaten Pasuruan 67152 INDONESIA Phone: +62 (0) 343 450 5889 Fax: +62 (0) 343 450 5885
Jumlah Karyawan/ Number of Employees		164
Lingkup Bisnis/ Scope of Business		<div> <div> ① Pengerjaan produk casting ② Produksi peralatan pengerjaan produk casting </div> <div> ① Casting product manufacturer ② Casting tool manufacturer </div> </div>
Target Meeting/ Meeting Purpose		<div> Mencari supplier pengadaan suku cadang dan bahan baku industri otomotif </div> <div> Looking for suppliers for spare parts and automotive industry materials </div>
Perusahaan Target/ Target Companies		<div> <div> ① Manufaktur produk casting ② Manufaktur mobil ③ Perusahaan penyedia bahan baku untuk produk casting (suku cadang, pengecoran, bahan baku industri) ④ Perusahaan di Jakarta yang memiliki cabang di Surabaya </div> <div> ① Casting product manufacturers ② Car manufacturers ③ Casting product material suppliers (spare-part, foundry, industrial raw materials) ④ Companies in Jakarta who have branches in Surabaya </div> </div>
Angka Penjualan/ Sales Amount		<div> Tahun 2014: 217,6 Miliar Rupiah </div> <div> 2014: IDR 217.6 Billion </div>
Kapital/ Capital		<div> 1 Miliar Rupiah </div> <div> IDR 1 Billion </div>
Marketing Point		<div> <div> ① Memiliki klien perusahaan besar seperti NISSAN, HONDA, MITSUBISHI ② Memiliki pabrik di Surabaya, Indonesia (rencana September 2015) </div> <div> ① The supplier of Japan big companies: NISSAN, HONDA, MITSUBISHI ② Having a factory in Surabaya, Indonesia (planning in September 2015) </div> </div>

PRODUCTS



Nama Perwakilan & Jabatan/ Representative Name & Title		Masashige Udaka (Mr.) Executive Vice President Hideho Tanaka (Mr.) Advisor
Kontak Informasi/ Contact Information	577 Kawano-cho, Shikoku-chuo, Ehime, 799-0101 JAPAN masashige-udaka@udaka.com hytanakaid@yahoo.co.jp Phone: +81 (0) 896 58 2242	
Pabrik/Kantor di Indonesia/ Factory or Office in Indonesia	PT. Udaka Engineering Indonesia Jl. Kenari Raya Blok G6 No.01 Kav.2 Delta Silicon 6, Lippo Cikarang, Bekasi INDONESIA +62 (0) 812 600 1321	
Jumlah Karyawan/ Number of Employees	39	
Lingkup Bisnis/ Scope of Business	<ul style="list-style-type: none"> ① Mesin otomatisasi ② Mesin manufaktur otomatis ③ Mesin transportasi (ban berjalan DRAGON) 	<ul style="list-style-type: none"> ① Automated machine ② Automated manufacturing machine ③ Transportation machine (DRAGON conveyor)
Target Meeting/ Meeting Purpose	<ul style="list-style-type: none"> ① Memperluas network dengan supplier bahan baku dan suku cadang ② Konsinyasi untuk produksi suku cadang 	<ul style="list-style-type: none"> ① To expand network with material and spare part suppliers ② Consignation for spare part production
Perusahaan Target/ Target Companies	<ul style="list-style-type: none"> ① Supplier gulungan karet, lempengan logam, sekrup, bantalan, silinder untuk suku cadang ② Manufaktur bagian pengolahan plastik ③ Servis polishing & coating untuk permukaan, plating, dll 	<ul style="list-style-type: none"> ① Rubber roll, metal plates, bolt/screw, cushion, cylinder for spare part suppliers ② Plastic production manufacturers ③ Polishing and coating service companies or surface, plating etc.
Angka Penjualan/ Sales Amount	Tahun 2014: 8,8 Miliar Rupiah	2014: IDR 8.8 Billion
Kapital/ Capital	1 Miliar Rupiah	IDR 1 Billion
Marketing Point	<ul style="list-style-type: none"> ① Berencana membuka pabrik pada 12/2015 di Lippo Cikarang (Bekasi) ② Ban berjalan DRAGON dengan fitur special berbentuk helix, perawatan yang mudah dan kecepatan yang lebih tinggi dibandingkan ban berjalan yang konvensional (vertilator). 	<ul style="list-style-type: none"> ① Planning for establishment of new factory in Lippo Cikarang (Bekasi) in December 2015 ② The DRAGON conveyor has special features with its helix shape, easier maintenance and higher speed compared with conventional conveyors (vertilator)

PRODUCTS





Nama Perwakilan & Jabatan/ Representative Name & Title	Mitsuo Kimura (Mr.) Executive Managing Director	
Kontak Informasi/ Contact Information	4-1-45 Imabari-shi, Goshinyashiki-cho, Ehime 794-0826 JAPAN m-kimura@ichihiro-jp.com Phone: +81 (0) 898 23 6126	
Pabrik/Kantor di Indonesia/ Factory or Office in Indonesia	NA	
Jumlah Karyawan/ Number of Employees	100	
Lingkup Bisnis/ Scope of Business	Desain & produksi handuk berkualitas tinggi (Kualitas Standar 'Imabari Towel')	Design & production for high quality towel ('Imabari Towel' standard quality)
Target Meeting/ Meeting Purpose	① Memperluas penjualan produk di Indonesia ② Manajemen toko ritel	① To sale product in Indonesia ② To manage retail stores
Perusahaan Target/ Target Companies	① Mall, departemen store, toko ② Distributor	① Mall, department stores, stores ② Distributors
Angka Penjualan/ Sales Amount	Tahun 2014: 1 Triliun Rupiah	2014: IDR 1 Trillion
Kapital/ Capital	8,7 Miliar Rupiah	IDR 8.7 Billion
Marketing Point	① 'Imabari Towel' merupakan standarisasi handuk 'Japan Brand' berkualitas tinggi yang terkenal di dunia. Handuk ini hanya diproduksi di Imabari dengan teknologi tinggi & bahan baku berkualitas ② Perusahaan ini memproduksi Imabari Towel di Vietnam dengan mesin berteknologi & bahan baku yang sama yang digunakan di Imabari, sehingga menghasilkan produk berkualitas tinggi dengan harga yang lebih terjangkau. Produk inilah yang berencana dipasarkan di Indonesia ③ Handuk ini merupakan produk dengan kualitas penyerapan dan kelembutan terbaik	① 'Imabari Towel' is a world famous Japan Brand for a high quality towel standardization. This towel is only produced in Imabari with high technology and high qualified raw materials. ② This company is producing Imabari Towel in Vietnam with same technology and raw materials used in Imabari, resulted in the same high quality products with more affordable price. These are the products will be marketed in Indonesia. ③ These towels are the best towels with best water absorbency and softness.

PRODUCTS



MEMO



Leading-edge Technologies &
Sophisticated Techniques

in EHIME

A Selection of
163
Companies!

[Mican]
Mascot of Ehime Prefecture



No. 1 in Japan/ Only One is packed with information!

There are many characteristic production companies accumulated in Ehime, varying in their regional history and culture. Information about the technology and products of these companies has been digitized in a database and publicized in this website. Complete with company search functions, and Ehime production industry introductions.

[INQUIRIES]

✓ Inquiries about "Sugowaza" Database and Registered Companies

Leading-edge Technologies & Sophisticated Techniques group,
Industry Policy Division Economy and Labor Department

Ehime Prefecture 4-4-2 Ichiban-cho, Matsuyama City, JAPAN 790-8570

Phone: +81 (0) 89 912 2473 Fax: +81 (0) 89 912 2259

Email: sangyoseisaku@pref.ehime.jp



<http://www.sugowaza-ehime.com/>

ehime sugowaza

SEARCH